

00073-2015-0016

I. II. III. IV. V. VI. VII. VIII. IX.

BG-Велико Търново:**РЕШЕНИЕ**

Номер: РД 24-21 от 10.06.2015 г.

чл. 3, ал. 1 от ЗОП

А) за откриване на процедура

I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

чл. 7, т. 1-4 на ЗОП (класически)

I.1) Наименование и адрес

Община Велико Търново, пл. Майка България № 2, За: Теодора Минкова; Мая Тодорова, Република България 5000, Велико Търново, Тел.: 062 619229; 062 619251, Е-mail: mop_vt@abv.bg, Факс: 062 619251

Място/места за контакт: Община Велико Търново; стая 318, стая 321

Интернет адрес/и:

Основен адрес на възлагащия орган/възложителя: <http://www.veliko-turnovo.bg>.Адрес на профила на купувача: <https://www.veliko-tarnovo.bg/bg/profil-na-kupuvacha/329>.**I.2) Вид на възложителя и основна/и дейност/и**

Регионален или местен орган

Основна дейност на възложителя

Обществени услуги

A) ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА**II: ОТКРИВАНЕ****ОТКРИВАМ**

процедура за възлагане на обществена поръчка

II.1) Вид на процедурата

Договаряне без обявление

III: ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

чл. 90 ал. 1, т.3 от ЗОП

IV: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

Услуги

IV.1) Описание на предмета на поръчката/на потребностите при състезателен диалог/на конкурса за проект

„Участие в летен фестивал „Сцена на вековете”, посредством изнасяне на оперните спектакли: „Борислав” – опера от Маестро Георги Атанасов и „Борис Годунов” – опера от Модест Мусоргски, в град Велико Търново”.

IV.2) Зелена обществена поръчка**IV.2.1) Поръчката е "зелена", съгласно обхвата на Националния план за действие за насърчаване на**

зелените обществени поръчки

НЕ

IV.2.1.2) "Зелените" критерии присъстват във:**IV.2.2) Поръчката е "зелена" извън обхвата на Националния план за действие**

НЕ

V: МОТИВИ**V.1) Мотиви за избора на процедура**

Налице е осн. по чл. 90, ал.1, т.3 от ЗОП – възлагането на обществена поръчка на друго лице би довело до нарушаване на авторски или други права на интелект. собственост или на изключителни права. Предстои провеждане на летен фестивал „Сцена на вековете”. Фестивалът включва изнасяне на спектаклите „Борислав” - опера от Маестро Георги Атанасов и „Борис Годунов” - опера от Модест Мусоргски в гр. Велико Търново. Министерство на културата съвместно с МВР, МП, Агенция „Митници” и Патентното ведомство и други ведомства, определени от МС, изграждат и поддържат национална система за обмен на информация в областта на авторското право и сродните му права и индустриална собственост, която осигурява осъществяването на взаимодействие и обмен на данни, свързани със защитата на права върху произведения, обекти по чл. 72 от Закона за авторското право и сродните му права и обекти на индустриална собственост. По силата на чл. 33 от ЗавПСП държавата чрез Министерството на културата упражнява авторски права. Министерството на културата поддържа публичен регистър на организациите за колективно управление на авторски права, подготвя анализи, предоставя становища във връзка с цялостното прилагане на законодателството в областта на авторското право и сродните му права и има редица други правомощия в областта на авторските права. След направено запитване до Министерството на културата за правоимащите изпълнители на спектакли на оперите „Борислав” и „Борис Годунов”, Община В. Търново е получила официален отговор, който Ви прилагаме. Представленията „Борислав” и „Борис Годунов”, редакция на Оксфорд Юнивърсити Едишън, с появяването си на открито са с уникална режисьорска, визуална и сценографска концепция, враждаща в хомогенен синхрон архитектурния паметник на историческата крепост и внушителната мощ на драматургията и музиката на Маестро Георги Атанасов и Модест Мусоргски. Необичайните сценични решения и замисъла на авторската режисьорска, хореографска и сценографска интерпретация, свързани задължително с раждането им от естествената среда на крепостта са абсолютната гаранция за уникалността и неповторимостта на представленията. Неповторимостта на режисьорската и сценографската концепция са заложили още при построяването на цялостните идеи и оформления на спектаклите и могат да бъдат реализирани само и единствено от Софийска опера и балет в пълната им цялост. Първата българска историческа опера, по едноименната драма на Иван Вазов, „Борислав” от Маестро Георги Атанасов, беше възстановена от оригиналната партитура, съхранявана в БАН, след дългомесечен труд от екип на Софийската опера и ще бъде представена в рамките на честванията на годишнината от Въстанията на Асеновци. „Борис Годунов” в настоящата си оркестрова редакция се изпълнява само и единствено от Софийска опера и балет. Към настоящия момент, по силата на действащото в страната законодателство, регламентиращо придобиването на право за възпроизвеждане и изпълнение на произведения, както и за сезон 2015/2016 г. спектакли на опера „Борислав” и опера „Борис Годунов”, редакция на Оксфорд Юнивърсити Едишън, могат да бъдат изпълнявани само от Софийска опера и балет. Софийска опера и балет и нейните постановъчни екипи, като носители на авторските права са единствените изключителни изпълнители на тези творчески концепции и притежават правото на адаптация за

сцената на историческия хълм Царевец - фестивал „Сцена на вековете”. Всички изложени обстоятелства мотивират Кмета на Община В.Търново в качеството му на възложител да обяви процедура на договаряне без обявление по реда на ЗОП. Предмет на процедурата е именно изнасяне на спектакли на опера „Борислав” и опера „Борис Годунов”. Възлагането на обществената поръчка с горепосочения предмет на друго лице би довело до нарушаване на авторски или други права. Освен изложените мотиви е и обстоятелството, че Пламен Карталов – дир. на Софийска опера и балет е режисьор на продукциите. Пълните мотиви са посочени в приложно писмо до АОП.

- V.2) **Лица, до които се изпраща поканата за участие в процедура на договаряне без обявление по реда на ЗОП**
СОФИЙСКА ОПЕРА И БАЛЕТ ГРАД СОФИЯ БУЛ. „ДОНДУКОВ” № 30 ТЕЛ: 02/987 70 11; 02/80 06 11 ФАКС: 02/987 79 98 ЕИК: 000670805 ПРЕДСТАВЛЯВАНО ОТ ПЛАМЕН ИВАНОВ КАРТАЛОВ
- V.3) **Настоящата процедура е свързана с процедура за възлагане на обществена поръчка или конкурс за проект, която е:**
Публикувано в регистъра на обществените поръчки под уникален №: --

VI: ОДОБРЯВАМ

поканата за обществена поръчка

VII: ОБЖАЛВАНЕ

- VII.1) **Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**
Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, Е-mail: cpcadmin@cpc.bg, Факс: 02 9807315
Интернет адрес/и:
URL: <http://www.cpc.bg>.
- VII.2) **Срок за подаване на жалби: съгласно чл.120 от ЗОП**

VIII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

IX: ДАТА НА ИЗПРАЩАНЕ НА НАСТОЯЩЕТО РЕШЕНИЕ

10.06.2015 г.

Възложител

Трите имена: ИНЖ. ДАНИЕЛ ДИМИТРОВ ПАНОВ
Длъжност: Кмет на Община Велико търново